



BALÁSTYAI ÚJSÁG

INGYENES ÖNKORMÁNYZATI HAVILAP

XXIII. ÉVFOLYAM 2017. DECEMBER

Településképi Arculati Kézikönyv készül Balástyán

Balástya teljes közigazgatási területére készül a településképi rendeletet megalapozó településképi arcuati kézikönyv, amely szemléletformáló célt szolgál.

3. oldal

Önkéntesség személyre szabva

A Balástya Község Önkéntes Tűzoltó Egyesület konzorciumi partnerével pályázaton elnyert 221 879 109 Ft összegből önkéntes fiataloknak szervez tanfolyamokat.

4. oldal

25 éves az Őszi Alkony Nyugdíjas Klub

November 18-án a Vadásztanya vendéglőben 25. évfordulót ünnepelt az Őszi Alkony Nyugdíjas Klub, amelyre meghívták a testvér klubokat és támogatóikat.

10. oldal

Megkezdődött a temető felújítása



A köztemetőben megkezdődött a belső sétányok kialakítása az adóssághozjáról nem szereplő önkormányzatként kapott második pályázati támogatás keretéből. A munkát majd a ravatalozó belső felújításával és a bejárati oldalon új kerítés építésével folytatja a kivitelező Sári Architect Kft.

Meghívó falugyűlésre és közmeghallgatásra

Tisztelettel meghívom községünk lakosságát **december 19-én, kedden 17 órára** a művelődési házban tartandó falugyűlésre és közmeghallgatásra.

A Településképi Arculati Kézikönyv készítésével kapcsolatos tájékoztatót ugyanekkor tartják a Balla Consulting munkatársai.

Ujvári László polgármester

Falukarácsony

December 16-án, szombaton 17 órától Falukarácsony lesz a Páduai Szent Antal római katolikus templomban a hódmezővásárhelyi 5. Bocskai István Lövészdandár Zenekara karácsonyi koncertjével. Ezután a templomkertben Karácsony-váró összejövetelen húsos káposztával, süteménnyel, teával, forralt borral vendégelünk meg minden résztvevőt. A Tanodában bemutatjuk Települési Értéktárunkat Sándorfalva, Dóc, Szatymaz értéktárával együtt, mert a négy település együttesen nyert támogatást a Földművelésügyi Minisztérium nemzeti értékeink bemutatására és népszerűsítésére kiírt pályázatán.

A Balástya Községi Önkormányzat képviselő-testülete nevében szeretettel várom a lakosságot! Ujvári László polgármester

Karácsonyi köszöntő

Reményik Sándor írja: „Egy lángot adok, ápolod, add tovább, és gondozd híven.”

Amire egész évben vágytam, a legmélyebben hasít belém. Mintha egy napra is, de jobb lenne a világ, olyan békesség tölt el. Békében élni önmagammal, a környezetemmel a családomban. Az ember legmélyebb vágya ez. Harmóniában és szeretetben élni.

Olyan reménytelinek tűnik minden, hogy a reményem sohasem meghaló, hogy van még szalmaszál, ami Jézus jászolából való – írja Nagy Gáspár. Ezen a napon minden olyan csendesnek tűnik. De ebben a csendben egészen közelről egy gyermek sírása hallatszik. Ugye mindannyian meghallottuk a lelkünk mélyén? A kiszolgáltatott, a testileg és lelkileg is tiszta gyermeké, aki még őszinte és ártatlan. Ugye halljuk ezen belső tisztaság vonzását? Magamhoz ölelni, magamévá tenni. Karácsony éjszakáján sötétség borult mindenre, mégis felvillant egy parányi láng. Az új élet lángja. Szalma van, szegénység és elhagyatottság van. De ki ez? Mit akar tőlünk még kétezer év eltelté után is? Ki lenne más, mint aki kinyilatkoztatta magát? Aki értettünk emberré lett. Hát persze, ő az, aki nem pompában, nem a kényelemben, hanem csendesen és alázatosan kiszolgáltatt. Miféle ünnep ez? Hiszen egész adventben lóttunk-futottunk, dzsingl bellsz szolt sztereóban, üveggömbök és fényfüzerek sűrűjében készültünk a vele való találkozásra. S most valaki azt kéri tőlünk, hogy álljunk meg egy pillanatra, csendet kér. De mi azt kiabáljuk, hogy félünk a tudat ürességétől, és az érzelmi viharok hiányától. Rettegünk, hogy a vele való találkozásban nem lesz mire gondolni. Mert ha az Istennel találkozunk, akkor önmagunkkal is szembe kell nézni. Visszatérni önmagunkhoz, és magamon, mint lépcsőn találhatom csak meg az én Betlehememet. Az üzenet még mindig ez: Csinálj velem azt, amit akarsz! Felnevelhetsz magadban, vagy elsorvaszthatsz teljesen! Megszületett a láng, amelyet ápolni, gondozni, és tovább adunk kell. A XXI. századi ember világába, a Mi világunkba született, nem máshová, Közénk! Isten bölcsessége, beszélni nem tudó csöppségként költözött mindannyiunk szívébe.

Folytatás az 5. oldalon

Adventi gyertyagyújtás a templomkertben

2017. december 3-án, vasárnap 17.00 órakor a Páduai Szent Antal római katolikus templom kertjében az első adventi gyertya és a karácsonyi fények meggyújtása alkalmával ünnepi műsorral, forralt borral, teával és kaláccsal várja a lakosságot a Balástya Községi Önkormányzat.

Áldott, békés karácsonyi ünnepeket kíván községünk minden lakójának a Balástya Községi Önkormányzat!



Az elmúlt hónap legfontosabb hírei

Ujvári László polgármestertől

1 CSAPADÉKSATORNA ÉPÍTÉS

A tervek szerint folyik a Terület- és Településfejlesztési Operatív Programban nyert pályázat támogatásával a csapadéksatorna hálózat korszerűsítése. A befogadó vízgyűjtőtől, a kisteleki főcsatornától kezdték a kivitelezők a meder tisztítását, és a részsű megfelelő kialakítását, valamint az átereszek, műtárgyak beépítését. Az eredeti tervekben a Dózs utcában nyílt csatornarendszer lett volna, de a közlekedés biztonsága miatt kértem a tervezőket, hogy módosítsák a tervet, és zárt csatorna épüljön ebben a keskeny utcában. A változást a pályázat dokumentációjában is átvezetik és a támogatást folyósító Magyar Államkincstárral való egyeztetés szintén megtörténik.



Régi tárgyakat gyűjt az önkormányzat az Állatsimogatóban kialakított látogatótér berendezéséhez

táshoz 2 százalék önerőt kellett fizetni, valamint az ideszállítás költségét szintén mi finanszírozzuk.

70 ÉVEN FELÜLIEK KARÁCSONYI AJÁNDÉKSOMAGJA

Az idei évben is a 70 éven felüliek a szokásos önkormányzati karácsonyi köszöntést, az ajándéksomagot az ünnep előtt megkapják.

3 RÉGI TÁRGYAKAT GYŰJT AZ ÖNKORMÁNYZAT

Az Állatsimogatóban kialakított látogatótérben a régi paraszti kultúra tárgyait szeretnénk állandó kiállításon bemutatni, amihez kérem a lakosság segítségét: akinek vannak régi bútorai, berendezési tárgyai, gazdálkodási eszközei, a régi tanyai életben használt tárgyai, felajánlásait a polgármesteri hivatal titkárságán jelezze személyesen vagy a 62/278-222-es telefonszámon.

2 KERÉKPÁRÚT ÉPÍTÉSE

A belterülettől a kapitánysági vasúti átjáróig vezető kerékpárút építése tavasszal kezdődik a Terület- és Településfejlesztési Operatív Program pályázati támogatásával, amelyhez a tervek engedélyezése megtörtént, jogerőre emelkedett. Készülnek a kiviteli tervek, és utána indul a közbeszerzési eljárás. Az előzetes méréseknél kértem a tervezőket, hogy a Rákóczi utcában úgy tűzzék ki a kerékpárút helyét, hogy a két közmű, a kerékpárút és a csapadéksatorna egymás mellett elférjen, és a lakosok is akadálymentesen meg tudják közelíteni az ingatlanjaikat.

2 SZOCIÁLIS TŰZIFA

Megnyertük a pályázatot a szociális tűzifa biztosításához, amelynek az adminisztrációja folyamatban van. Önkormányzatunknak a 4 782 820 Ft támoga-

Hóeltakarítási ügyeletben

a vállalkozók elérhetősége és területhatárai

Felhívjuk a külterületi lakosság figyelmét, hogy az önkormányzati kezelésben lévő dűlőutakról a hóeltakarítás önkormányzati feladat. A dűlőutakról a tanyákhoz vezető bejáróutak hóeltakarítása az ingatlanok tulajdonosainak saját költségére történik. Ez alól kivétel a szociális gondozásban részesülő idősek lakóingatlanainak megközelítése miatt az oda vezető bejáróutak tisztítása.

Dóci úttól a szatymazi és a sándorfalvi határig, Alsó-Gajonya és Fehértó az E75-ös útig

Széll Attila

Telefon: 06 (30) 985-1503

Az E75-ös út gajonyai oldala, a kisteleki határtól a szemételepi útig, az ópusztaszeri útig

Id. Böröcz Antal

Telefon: 06 (30) 332-2912

A szemételepi úttól a dóci útig

Szemerédi László

Telefon: 06 (30) 972-2326

Az E75-ös út, a forráskúti út és a vasút által határolt terület, az őszeszéki részen az M5-ös autópálya, a forráskúti út és a vasúti sín által határolt terület

Kocsis Attila

Telefon: 06 (30) 269-8335

Az M5-ös autópályától felfelé az őszeszéki, szatymazi, forráskúti határig

Szemerédi István

Telefon: 06 (30) 618-4106

Forráskúti határ, csölyosi sarok, a volt Zöldmező majortól és az M5-ös autópályától a forráskúti úttal bezárólag

Szemerédi István

Telefon: 06 (30) 618-4106

Vedresszéki úttól a csengelei határig, a kapitánysági út és környéke valamint a Müller sor

Szekeress Csaba

Telefon: 06 (30) 284-8263

A vasúttól az M5-ös autópályáig a forráskúti út és a Várostantya út között

Ifj. Böröcz László

06 (30) 971-7425

Belterületen

Berta József

Telefon: 06 (30) 226-9638

Pojcsik Ferenc

Telefon: 06 (30) 594-6937

Térítésmentes informatikai képzések indulnak Balástyán

GINOP-6.1.2-15 Digitális szakadék csökkentése elnevezésű pályázat támogatásával térítésmentes informatikai képzések indulnak községünkben. A jövő digitális – tanulj meg élni benne! Érdeklődni: Péterné Bárkányi Tímea 06 (30) 851-3396

Településképi Arculati Kézikönyv készül Balástyán

A Településképi Arculati Kézikönyvek nevükhöz méltóan Magyarország településeink sajátos, egyedi arcát, különösen pedig védendő értékeit hivatottak bemutatni, és a kézikönyvnek tartalmilag összhangban kell lenni a 314/2012 (XI. 8.) Korm. rendelettel, grafikai megjelenítés szempontjából pedig inspirálni kívánja a településeket a kötetek minél szebb és igényesebb megvalósítására.

A Településképi Arculati Kézikönyv készítése során a lakosságnak is lehetősége lesz arra, hogy Balástya településképi megjelenésébe beleszóljon. A közös munka a lakossági fórum megtartásával kezdődött 2017. november 7-én, ahol a kézikönyv megalkotásával megbízott cég, a Balla Consulting munkatársai röviden ismertették az arculati kézikönyvvel kapcsolatos jogszabályi követelményeket és felépítésére vonatkozó elképzeléseiket.

Balástya teljes közigazgatási területére készül, a településképi rendeletet megalapozó településképi arculati kézikönyv szemléletformáló célt szolgál. A kézikönyvben meg kell határozni a településképi szempontból egymástól jól elkülönülő településrészeket, a településkaraktert meghatározó arculati jellemzőket és értékeket, a településképi

minőségi formálására vonatkozó javaslatokat, és kiterjed a településképhez illeszkedő építészeti elemekre is. A kézikönyv a település teljes közigazgatási területére készül.

A településképi rendeletet az arculati kézikönyv alapján kell megalkotni. A rendelet biztosítja a településképi védelmét a településképi követelmények meghatározásával, önkormányzati támogatási és ösztönző rendszer kialakításával, illetve településképi-érvényesítési eszközök alkalmazásával.

A Településképi Arculati Kézikönyv nem kizárólag szakembereknek készül, elsősorban a lakosság és a döntéshozók tájékoztatását segítő, szemléletformáló kiadvány, amely a követendő jó példák bemutatásával közérthetően, magyarázó ábrákkal mutatja be a település egyes jellegzetes részeinek értékes építészeti és arculati stílusjegyeit. Ezek alapján szöveges és képi formában javaslatot tesz a településképhez illeszkedő elemek alkalmazására az építkezéseknél.

Várjuk a Tisztelt Lakosság észrevételeit, javaslatait a Településképi Arculati Kézikönyv készítésével kapcsolatban december 19-én, kedden 17 órakor a művelődési házban tartandó falugyűlés, közmeghallgatás alkalmával.

Balástya legidősebb lakója a 102 éves Magony Gáspárné



Magony Gáspárné Farkas Ilona október 12-én 102. születésnapját

ünnepelte családja körében.

Ilka néni Sövényházán, a mai Ópusztaszeren született és ott élt a szüleivel, majd 1935-ben, házasságkötése után a férjével is. Mezőgazdasági termeléssel, állattartással foglalkoztak. 1939-ben született fiuk, lányuk 1942-ben. A férje 1984-ben halt meg, és azután egyedül volt, majd 1992-ben Gajgonyába költözött a lányához.

Pályázati hír Megújul a Védőnői tanácsadó

A Belügyminisztérium önkormányzati feladatellátást szolgáló fejlesztések támogatása keretében pályázati pénzt nyert Balástya a védőnői tanácsadó felújítása. Építési célok: nyílászárók bontása, új nyílászárók beépítése, belső javítási munkák, jelenlegi fűtésrendszer bontása, új fűtésrendszer kiépítése, utólagos lábazati és homlokzati hőszigetelés, felületképzés, lapostető szigetelés javítása füstcső átvezetés miatt.

Eszközbeszerzési célok: csecsemőmérleg, személmérleg, vizsgálóágy, magzati szívhanghallgató, vérnyomásmérő, 2 db forgószék, 2 db támlás szék iso full, 8 db fehér montreal szék, kétrészes festett pólyázó asztal.

Az elnyert támogatás összege: 6 617 140 Ft, amelyhez az önerő: 1 167 731 Ft.

Támogatási intenzitás: 85 %. Árajánlatkérés folyamatban van.

Nemzeti értékeinket mutattuk be a Böllérfesztivál alkalmával

November 10-én délután, a Böllérfesztivál alkalmával a rendezvényház előcsarnokában mutattuk be Települési Értéktárunkat Sándorfalva, Dóc, Szatymaz értéktáraival együtt, mert a négy település együttesen nyert támogatást a Földművelésügyi Minisztérium nemzeti értékeink bemutatására és népszerűsítésére kiírt pályázatán. Az értéktárak létrehozásáról,

„A magyar nemzeti értékekről és hungarikumokról” szóló 2012. évi törvényről, a Települési Értéktárba nyilvántartásba vett kategóriákról és helyi értékekről, valamint a megyei értéktárba bekerült értékekről Illin Klára újságíró beszélt a kiállítás látogatóinak. Az eseményen a gyerekek a sándorfalvi csörögét, a felnőttek pedig a szatymazi őszibarack pálinkát kóstolhatták meg.

90 éves Bárkányi Gézané



Bárkányi Gézané Dékány Erzsébet 1927. november 4-én született Balástyán, Gajgonyában. Szülei földművesek voltak. Lányukat varrónőnek taníttatták, aki női szabó kisiparosként dolgozott nyugdíjazásáig. 1946-ban ismerkedett meg Bárkányi Géza asztalossal, majd házasságot kötöttek. Két lányuk született, később négy unokájuk és hét dédunokájuk. Boldog házasságban éltek 56 évig, Géza bácsi 2002-ben bekövetkezett haláláig. Erzsike néni azóta egyedül él. Napi teendőiben családtagjain kívül a kisteleki Gondozási Központ és a Balástya Községi Önkormányzat munkatársai segítik.

November 13-án Bárkányi Gézané Dékány Erzsébetet 90. születésnapján egy csokor virággal köszöntötte Ujvári László polgármester, és átadta Orbán Viktor miniszterelnök üdvözlő levelét.

Vidám töklámpások a Tökfesztiválon



Az Állatsimogatóban október 20-án tartotta a Balástya Községi Önkormányzat a II. Tökfesztivált. Az iskolás, óvodás és bölcsődés korosztályok mellett szülők és nagyszülők is elkísérték a gyerekeket a délutáni „tökös” programra. A fesztiválon szó szerint szinte minden a tökről szólt, mert már az udvarban tökdekorációk fogadták a látogatókat a férfi és női ruhákba öltöztetett bábok mellett, majd az információs pultnál regisztráció ellenében mindenki kapott egy szép narancssárga tököt, amit a sátorban kifaraghatott, díszíthetett kedve szerint. A sátor bejáratánál szintén alkalomhoz illő tökös dekorációk fogadtak mindenkit, bent pedig az ön-

Nagyon sok vidám és ijesztő tök állt az asztalokon. Ha valaki a faragásukhoz segítséget szeretett volna kérni, megtehetette, fűrógéppel fűrathatta a szemeket a készülő „szellemiasztóra”. Egy ügyes kezű tökfaragó a nagyon szép csipkés tökök faragását mutatta be az érdeklődőknek. Az Állatsimogató udvarán közben több helyszínen folytak az események. Lehetett előrajzolt képeket kifesteni, tökös kirakóval, ügyességi játékokkal játszani, szalmabála labirintusban járkalni, arcfestést kérni, és mustot kóstolni, amit Virágh István és Virágh László készített. Besegített nekik Ujvári László polgármester és Berta József is. Az édes mustért kis pohár-



kormányzat munkatársai az általuk készített sok finomságot kínálták: sütőtök krémleves, tökös lecsót, sült tököt, sütőtökös kevert süteményt, tökmagos pogácsát. Aki a tökök faragása és festése közben megéhezt, volt bőven mit kóstolnia.

kákkal többször sorba álltak a gyerekek. Többen megsimogatták a nyuszikat, megnézték a kecskéket és a birkákat, meg a szárnyasokat. Az időnként felhangzó retro zenére több gyerek táncra perdült. Láthatóan tetszett nekik a Tökfesztivál.

Önkéntesség személyre szabva

A Balástya Község Önkéntes Tűzoltó Egyesület örömmel tudatja a helyi nyilvánossággal, hogy az EFOP – 1.3.8. – 17 – 2017 – 00029 számú pályázata, a pozitív elbírálást követően, 2017. november 1-jén megkezdődött. A teljes időkeret 36 hónapos időtartamot jelent, konzorciumi megvalósításban.

A magyar Kormány felhívására íródott projekt célcsoportját jelentik azok a 18 évesnél idősebb, de 22. életévüket még be nem töltött fiatalok, akik középfokú tanulmányaikat sikeresen befejezték, érettségi bizonyítvánnyal rendelkeznek, viszont aktív hallgatói, tanulói jogviszonnyal, valamint foglalkoztatási jogviszonnyal nem bírnak. A projekt célja Észak-Csongrád 182 fiatalja számára a társadalomba történő beágyazottság elősegítése, és a résztvevők kapcsolatrendszerének fejlesztése. Az önkéntesség minimum fél év, maximum egy év tapasztalatgyűjtést, és társadalmi szolgálaton keresztüli tanulást biztosít a tudatos pályaválasztás megalapozására. Az önkéntességen alapuló társadalom- és gazdaságfejlesztési modell együttesen járulhat hozzá a területi hátrányok csökkentéséhez, az itt élő emberek életminőségének javításához.

A Balástya Község Önkéntes Tűzoltó Egyesület konzorciumi partnerével együtt, az elnyert 221 879 109 Ft összegből vállalja az önkéntes fiatalok 40 órás tűzoltóképzési tanfolyamának megszervezését, és kiegészítő képzésként angol vagy német nyelvtanfolyam, esetleg „B” vagy „C1” kategóriás gépjármű vezetői engedély megszerzéséhez szükséges tanfolyam biztosítását.

Az „Önkéntesség személyre szabva” projekt, az önkéntes tevékenység hathatós eszköze kíván lenni a térségben. A szociális kompetenciák és a tanulás iránti elköteleződés központi eleme a felelősségvállalásnak, annak a tudatosságnak, amely a kijelölt mentorok segítségével köszönhetően a tűzoltósággal szerződő fiatalok saját életútjának, pályaeorientációjának meghatározásában is segítséget fog jelenteni.

Balástya Község Önkéntes Tűzoltó Egyesület
Virágh István elnök

SZÉCHENYI 2020



Európai Unió
Európai Szociális
Alap



BEFEKTETÉS A JÖVŐBE

Karácsonyi köszöntő

Folytatás a címlapról

És ebbe a parányi csöppségbe az Isten rejtőzött el, akit a pásztoroknak az angyal előre hirdetett. Beteljesült a prófécia: „Az igazság a földről kelt, és az igazságosság a mennyből tekintett le.” De kinek a javára és hasznára jött ez a fenség ekkora alázatban, ilyen szegénységben? Nem a maga hasznára, hanem a mi javunkra! Ady Endre olyan szépen fogalmaz:

„Mikor elhagytak,
Mikor lelkem roskadozva vittem,
Csöndesen és váratlanul
Átölelt az Isten.

Nem harsonával, hanem jött
néma, igaz öleléssel,
Nem jött szép, tüzes nappalon,
De háborús éjjel.

És megvakultak hiú szemeim.
Meghalt ifjúságom,
De őt, a fényest, nagyszerűt,
Mindörökre látom.”

Mert szeret annyira, hogy Ő közeledjen hozzánk, Ő az, aki belelép az életünkbe, ha mi nem vesszük fel érte az isteni életet, akkor Ő lép be az ember életébe, hogy újból rácsodálkozhassunk. Ennek a csendes rácsodálkozásnak, és találkozásnak van ma az ünnepe. Mert az Isten szeret annyira, hogy minden évben, és minden szentmisében újjászülétik Nekem. Ezt a hivatást tárja elénk a Megváltó és erre az életre hív meg mindnyájunkat is.

Sutka István
plébános

ÜNNEPI MISEREND a Pádúai Szent Antal római katolikus templomban

December 24.: Advent 4. vasárnapja

10.30 óra: ADVETI SZENTMISE

21.30 óra: HITTANOSAINK KARÁCSONYI MŰSORA

22.00 óra: JÉZUS SZÜLETÉSÉNEK ÜNNEPE

December 25., hétfő: Karácsony ünnepe

10.30 óra: ÜNNEPI SZENTMISE

December 26., kedd: Szent István diakónus ünnepe

10.30 óra: ÜNNEPI SZENTMISE

December 31., vasárnap: Szent Család ünnepe – Szent Szilveszter pápa emléknepje

10.30 óra: ÜNNEPI SZENTMISE – ÉV VÉGI HÁLAADÁS – CSALÁDOK MEGÁLDÁSA

Január 1., hétfő: Szűz Mária Istenanyaságának ünnepe – Újév

10.30 óra: ÜNNEPI SZENTMISE

Kitüntetést kapott Dékány Péter, a Balástyai Polgárőr Egyesület elnöke

Az Országos Polgárőr Szövetség október 19-én díszünnepséget rendezett az 1956-os forradalom és szabadságharc 61. évfordulójára a Fővárosi Büntetés-végrehajtási Intézet tanácstermében, ahol az OPSZ

elnöksége példamutató polgárőr tevékenységéért, eredményes, áldozatkész munkája elismeréseként az „Év Polgárőre” kitüntetésben részesítette Dékány Pétert, a Balástyai Polgárőr Egyesület elnökét.

Jójárt Rebeka Nívódíjat kapott

A Magyar Kémikusok Egyesülete által meghirdetett pályázaton Jójárt Rebeka diplomamunkájával nívódíjat nyert, amit 2017. október 16-án vett át.



- Mióta foglalkozik kémiával?

- Balástyai általános iskolásként még nem nagyon érdekelt a kémia. Középiskolában bár két évig tanultuk, nagyon megtetszett, ezért gondoltam gyógyszerész leszek, de nem kerültem be. Utána kezdtem magasabb szinten foglalkozni a kémiával. Tanárokhöz külön órákra jártam, akkor szerettem meg jobban, és azután eldöntöttem, inkább a vegyészetet választom.

- Mikor felvételizett az egyetemre?

- 2012-ben vettem fel kémia szakra, kiváló eredménnyel végeztem, és a mesterképzést követő diplomamunkámmal nyertem a Nívódíjat.

- Milyen témát választott a szakdolgozatához és a diplomamunkájához?

- Nagyon szerencsés vagyok, mert sikerült egy helyen írnom a szakdolgozatot és a diplomamunkámat, és most doktorandusz hallgatóként is a korábbi témavezetőmnél vagyok, akinek a személye meghatározó volt abban, hogy kémiával foglal-

kozzak. Sokat segít, ösztönöz a több tudásra. A szakdolgozatomban „A-gyűrűben szubsztituált ösztromszármazékok szintézise” volt a témám. A diplomadolgozatomban szintén ezt fejtettem ki, csak további kutatásokkal bővítettem.

- A kémia melyik ágával foglalkozik a doktori képzésben?

- A szerves kémiát választottam, azon belül a diploma utáni doktori képzés keretében a szteroid kutatócsoportban dolgozok. Munkánk során olyan ösztromszármazékokkal foglalkozunk, amelyek hormonálisan inaktívak. Ezen a szerkezeten különböző átalakításokkal, tumorellenes hatóanyagok fejlesztésén dolgozunk, amelyek alkalmasak lehetnek az emlődagaganat és petefészekrák kezelésében. Szűk területen végeztünk biológiai vizsgálatokat is. Találtunk olyan anyagokat, amelyek hatásosak lehetnek, azonban további vizsgálatok szükségesek. Sajnos rákos és egészséges sejteken nem volt lehetőségünk tesztelni ezeket a vegyületeket, de tervezzük. A témáról a szakmában elismert külföldi szaklapban jelent meg írásom, és Szerbiában nemzetközi konferencián angol nyelven tartottam előadást, továbbá biológus és kémikus alapképzésben résztvevő hallgatók kémiai gyakorlatvezetője vagyok, amelyek egyébként feltételei a doktori képzésnek.

- A doktori cím megszerzése utáni tervei?

- Gyógyszergyárnál szeretnék további kutatásokban részt venni, olyan vegyületeket kutatni, ami minél kevesebb mellékhatással hozzájárul az emberek gyógyulásához.

Illin Klára

Hatalmas népnepély volt az idei balástyai Böllérfesztivál

A régi disznótorok hagyományának felelevenítésével, mai szokásokkal kibővített hatalmas népnepélyre várta a látogatókat november 10-én és 11-én a Balástya Községi Önkormányzat. Ujvári László polgármester rendezvényértékelőjében kiemelte, hogy a tizenhét Böllérfesztivál közül az idei volt az egyik legeredményesebb, legsikeresebb, a legnagyobb látogatottságú, legtöbb programpontot ajánló rendezvény.



Pénteken a balástyai Big Band zenekar szórakoztatta a Leon Cavallo Lovasklub János vitéz című lovasbemutatójára gyülekező közönséget. Ujvári László polgármester és Kiss József a rendezvény főszervezője ünnepi köszöntője előtt és után Bocfölde önkormányzatának munkatársa és párja, Kálmán Noémi és Zubor Péter is színpadra lépett, akik a Kiszöv Senior Táncegyüttes tagjai, és magyarpalatkai valamint kalotaszegi táncokat mutattak be. Közben egyre gyűlt a közönség Dér Heni koncertjére. A várakozókat forró és hideg italok, rétes, lángos, kürtöskalács, cukorkaárus és vidámpark várta. Az önkéntes tűzoltók felügyeletével szalonnát is süthettek, akik a disznótorra akartak hangolódni. Dér Heni két táncosával remek hangulatot varázsolt a térre a nagyszámú közönségnek.

Szombaton reggel hat böllércsapat fente a késeit és várta a

disznók szállítását. A Big Band zenészővel fogadta a közönséget, majd Ujvári László polgármester és Kiss József megnyitotta a Böllérfesztivált, és a fogópálinka elfogyasztása előtt a böllércsapatok képviselőivel és a főzőverseny zsűritagjaival koccintottak. Ezután a Tápióbicskei 1848-as Hagyományörző Tűzércsapat ágyúlövésével kezdődött a disznóölés. A jószágokat elkábították és kivégeztették, majd a böllér-

tatták a kolbásztöltést, és a kész kolbászokat tárcsán megsütötték, majd jóízűen elfogyasztották. Ugyanebben a sátorban lehetett a húsipari cégek füstöltáruait kóstolni és megvásárolni, de füstölt paprikát, fűrtőjt, sajtokat, mézet, grillázst is árul-



tak a termelők, továbbá többféle vásári árus kínálta portékáit. Közben a színpadon először az óvodások disznóvágáshoz illő műsorukkal léptek fel, majd

Farkas Sándor országgyűlési képviselő köszöntötte a bölléreléket és a vendégeket, valamint a főzőverseny zsűritagjai ismertették a versennyel kapcsolatos tudnivalókat. A rendezvénytérén többféle program fogadta a vendégeket. A veterán



járművek kedvelői korabeli ruhákba öltözött sofőröket láthattak, és nagyon sok régi motort, gyönyörű régi autót nézegethettek. Mellette dodzsemezni lehetett minden korosztály, a vidámparkban forgózhattak a gyerekek és volt kosaras forgó bohóccal, egy tűzoltóautóba is ülhetek, a színpadon gyerek-színházi előadást nézhetek. A sportcsarnok előcsarnokában kiállításon mutatták be az általános iskolások a rajzaikat, amelynek témája az alsósoknál a malacos közmondásokhoz és mesékhez, a felsősöknél

Folytatás a 7. oldalon



a böllérnap hagyományokhoz kapcsolódott. A tordai Petőfi Sándor Művelődési Egyesület nagyon szép műsorral üdvözölte a Böllérfesztiválunkat, amely idősebbeknek és a fiataloknak egyaránt kínált szórakozást. A déli harangszóig megtelt a rendezvénytér a 3+2 zenekar ra-

jongóival. Ekkora tömeget, és a színpad előtt „csápoló rajongóhadat” régen látott Balástya! A zenekart kétszer hívta vissza a tömeg a színpadra. A rendezvény zárásaként a főző- és süteménykészítő verseny díjait osztották ki. A fődíj visszakerült tavalyi gazdáihoz, ismét a



csikjenőfalviak vihették haza.

Az esti bál a Bábabokra Néptáncegyüttes műsorával kezdődött, majd Ujvári László polgármester és Kiss József a bál megnyitójában megköszönte a rendezvény szervezőinek és segítőinek a munkáját. A finom vacsora elfogyasztása után a sztárvendég Kredenc együttes mulattatta a bálozókat. A tom-

bola sorsolását követően a maki Party zenekar még hajnalig húzta a talpalávalót.

Illin Klára

A Böllérfesztivál teljes fotósorozata a Balástyai Gémes Eszter Könyvtárban megtalálható, fotók nyomtatása megrendelhető, valamint fotóválogatás letölthető a www.balastya.hu/hirek oldalon.



Halottainkra emlékeztünk a balástyai köztemetőben is

A kegyeleti parkban, a régi temető helyén és a balástyai köztemetőben is halottainkra emlékeztünk. November elsején alkonyatkor a temető üzemeltetőjének munkatársai több segíttel együtt nagyon sok méceszt gyűjtöttek az elhunytak tiszteletére a ravatalozó környékén és a járdák mellett.

A Balástya Községi Önkormányzat megbízásából a köztemetőnket üzemeltető Kisteleki

Temető Üzemeltető Kft. vezetőjének, Lévai Jánosnak és munkatársainak köszönjük, hogy az idén is mindent megtettek a temető rendjéért, tisztaságáért, és így a temetőben járva, gondolatban csak az emlékeinkkel, eltávozott szeretteinkkel lehettünk.

„Nem múlnak ők el, kik szívünkben élnek,

Hiába szállnak árnyak, álmok, évek.” *Juhász Gyula*

**Ujvári László polgármester
Kiss József főszervező**

Köszönet

Megköszönjük a szervezőknek, segítőknek, önkormányzati dolgozóknak, civil szervezeteknek, magánszemélyeknek, vállalkozóknak a Böllérfesztivál megrendezéséhez, lebonyolításához adott segítségét. Nagyon nagy feladat volt, de a befektetett munka megérte, nagyon sokan itt voltak, jól érezték magukat, és településünk a mások által megfogalmazott, híres vendégszeretetéről ezáltal megint tanúbizonyságot tett.

Menyhárt Eszter sminkes első lett az országos versenyen

A Magyar Fodrász Kozmetikus Közhasznú Egyesület november 5-én, Budapesten rendezte meg az 59. Magyar Bajnokságot, ahol a balástyai Menyhárt Eszter sminkes alkalmi smink „Party

smink” kategóriában 1. helyezést, nappali smink kategóriában 2. helyezést, összetett kategóriában 1. helyezést ért el. A felkészítő Hovorka-Miskolczi Kinga, a modell Barna Krisztina volt.

A Gémes Eszter Községi Könyvtár ünnepi nyitva tartása

A könyvtár december 22-től január 2-ig ZÁRVA!

Nyitva: január 3-tól. Nyitva tartás: hétfőtől péntekig 8.00-12.00 óráig, 12.30-17.00 óráig

Néptánc foglalkozások a művelődési házban

Hétfői napokon 18 órától a balástyai művelődési házban tart néptánc foglalkozásokat Gera Márta. Szeretettel vár minden érdeklődőt, aki kedveli a népzene, szeretne megismerkedni a néptánc alapjaival, szereti a vidám, jó társaságot.



Lenulláztuk a kamatot!

Csökkentse fűtési költségeit

Igényelje OTP bankfiókjainkban az MFB európai uniós forrású, 0%-os kamattal elérhető hitelét, amit felhasználhat családi házának, lakásának energetikai korszerűsítésére!

Válassza az MFB kiszámítható hitelét az OTP Banknál,

- amely felhasználható többek között szigetelésre, a nyílászárók cseréjére, fűtőkorszerűsítésre vagy akár napelem telepítésére is,
- amely mindössze 10%-os saját forrás mellett akár 20 éves futamidővel igénybe vehető,
- melynek elő-, vagy végtörlesztéséhez felhasználhatja lakástakarék-pénztári megtakarítását,
- és amelyhez nem kapcsolódnak további banki költségek!

További információért keresse az MFB Pontokat OTP fiókjainkban!

Tudjon meg többet a részletekről: www.otpbank.hu/mfbpontok

Üdvözléssel:
OTP Bank Nyrt.

www.otpbank.hu • www.otpbusiness.hu
06 1/20/30/70 366 6666 • 06 1 366 6030



Bölcsoői események

A nagycsoportos gyerekek Halloween-ra töklámpást készítették. A magokat a gyerekek próbálták kiszedni a tökökből a

kisgyermeknevelők segítségével, és amikor elkészül a tökfaragás, gyertyát tettek bele.



Óvodai események

Fellépés a Böllérfesztiválon

Nagycsoportosaink ismét közönséget szórakoztattak zenés táncos vásári műsorral a balástyai Böllérfesztiválon.

Szülői értekezlet

Minden csoportban lezajlott az első szülői értekezlet, melyen megerősítették az eddigi szülői munkaközösségi tagokat, illetve megválasztották az új képviselőket.

Csillag csoport:

• Bánfi-Koréh Krisztina

• Királyné Zoltai Noémi

• Nagy Bernadett

Felhőske csoport:

• Nagymihályné Szijártó Erzsébet

• Bárkányiné Bacsa Krisztina

• Csongrádi Mariann

Napocska csoport:

• Böröczné Huszka Edina

• Horváth Zsikóné Kiri Mária

• Süli Attiláné

Szivárvány csoport

• Palotásné Nagy Anita

• Traum Éva Eszter

Összefoglaló az Egészségheiről

November 13-tól 17-ig volt Balástyán Egészségheir Bőröczené Huszka Edina és Kóródi Vivien védőnők, valamint dr. Györe Ferenc és dr. Veidner Tibor háziorvosok szervezésében. A szűrések, előadások több helyszínen zajlottak: a tanácsadóban, az orvosi rendelőkben, a művelődési házban, az ifjúsági klubban, a Tanodában és az iskolában. A lakosság többféle vizsgálat közül választhatott: ultrahang diagnosztika (31 fő), komputeres látásvizsgálat (14 fő), nőgyógyászati vizsgálat (23 fő), VenoScreen plus vénadiagnosztika (8 fő), csontsűrűség vizsgálat (19 fő), lúdtalp szűrés (12 fő), vérnyomásmérés, vér-

cukor és koleszterinszint mérés, urológiai vizsgálat (8 fő), hallásvizsgálat. A vizsgálatokon kívül előadásokra, bemutatókra és klubfoglalkozásokra is sor került: Cukorbetegségről általánosságban, Erőnlétünk az egészség! Az egészséges táplálkozás alapjai, Bellyfitdance, Orto- Group Kft., Torna időseknek, Erősítő torna, Elsősegély live show (40 fő), Zenés mondókázás a babamama klubban (12 fő), Babamasszázs. A rendezvénysorozat a lakosság több korosztályának hasznos volt, amelyet a Balástya Községi Önkormányzat és a Kistéleki Egészségfejlesztési Iroda támogatott.

Iskolai ESEMÉNYEK



Hónap diákjai – október

1. a: Kovács Andor, 2. a: Kiss Zsolt, 3. a: Kovács Noel Szabasztián, 4. a: Turi Laura Lili, 4. b: Csatornai Csongor, 5. a: Pelsőczi Márk, 6. a: Rézsó Vivien, 7. a: Széll Erzsébet, 7. b: Kiss Szabolcs, 8. a: Molnár Milla

Megemlékezés 1956-ról

Október 20-án iskolánk tanulói egy film-összeállítással emlékeztek meg az 1956-os forradalom 61 éves évfordulójáról. Az összeállítás segítségével a gyerekek képet kaptak a megrázó eseményekről, történelemről, az ünnep jelentőségéről.

Tökfesztivál

Október 20-án az Állatsimogatóban jártak napközis tanulóink, ahol Tökfesztiválon vettek részt.

Papírgyűjtés

Október 26-án tartottuk az őszi papírgyűjtést. Az akció során 4,5 tonna papír gyűlt össze. A legtöbb papírt gyűjtő tanulók: Nagy Milán (4. b) 705 kg, Nagynemes Laura (5. a) 620 kg, Kehi Szabolcs (8. a) 321 kg. A behozott papírról kapott összeget a gyűjtő tanulók kapják meg. A programot Jenei Norbert és Vén László szervezte.

A Hónap Szentje

November hónap szentje Nagy Szent Leó pápa lett, aki a 45. pápa, és 440-től mintegy 21 éven át volt a katolikus egyház

feje. Alapos teológiai tudással, jó politikai készséggel rendelkezett, nagy volt a tekintélye mind a papság körében, mind pedig a római császári udvarban.

Sporthírek

Október 26-án 1-2. korcsoportos focistáink Ruzsán, a Bozsik Intézményi Program Tanévin-dító fesztiválján vettek részt. A program során gyakorló- és mérkőzésjátékokkal gazdagították labdarúgó tudományukat a gyerekek. A résztvevők egy Magyar Labdarúgó Szövetség címerével ellátott labdát kaptak ajándékba. A gyerekeket Förges József kísérte el.

A Böllérfesztivál rajzversenyének díjazottjai

Alsó tagozat: 1. Olajos Alíz 1.a, 2. Virágh Zsófia 2.a, 3. Kiss Szandra 1.a, 4. Turi Laura 4.a.

Felső tagozat: 1. Kis Rebe-ka 7.a, 2. Rézsó Báborka 6.a, 3. Horváth Zsíkó Mária 5.a, 4. Gera Dávid 7.a.

Sinkó Szabolcsné
igazgató-helyettes

Apróhirdetés

Eladó használt vegyes (fa, szén, olaj, gáz) tüzelésű, 18-60 kW teljesítményű Duna II.-A típusú kazán, igény szerint olaj- vagy gázégővel (12-37 kW) együtt is. Telefon: +36 (30) 938-2717

25 éves az Őszi Alkony Nyugdíjas Klub

November 18-án a Vadásztanya vendéglőben ünnepelte az Őszi Alkony Nyugdíjas Klub fennállásának 25. évfordulóját. Az összejeövetelre meghívták a szegedi L.É.T. Egyesületet (Lakótelepi Emberek Érdekképviselői Társulása), az ópusztaszeri Szeri Népdalkört és a sándorfalvi Lila Akác Nyugdíjas Klubot, valamint a nyugdíjas klub támogatóit.



Az ünnepségen Márkus Marianna bevezető szavai után Márkus Andrásné klubvezető köszöntötte a meghívott vendégeket, Ujvári László polgármestert, Juhász Jenő alpolgármestert, dr. Juhász Máriát, az „Élet az Éveknek” Nyugdíjas Klubok Csongrád megyei Egyesületének volt elnökét, a testvérklubok tagjait és mindazokat, akik a 25 év folyamán különböző módon segítettek az Őszi Alkony Nyugdíjas Klubot. Ezután Márkus Andrásné emlékeztetett arra, hogy Tóth Istvánné Klári néni kezdeményezésére 1992. október 14-én az ifjúsági klub épületében alakult meg a klub, amelynek vezetésére az akkori tagok őt kérték fel. Elmondta, nagy energiával, legjobb tudása szerint szolgálta a közösséget. Ez életének csodálatos 25 éve volt, de mára megfáradt, ezért helyettesének, Weisz Zoltánnak átadta a vezetői feladatokat, és mindenkinek köszönetet mondott, akik segítettek a munkáját. Weisz Zoltánné klubvezetői beszédében elmondta, igyekszik

jól ellátni a feladatot, ugyanakkor számít elődje tapasztalatára, segítségére vezetőségi tagként. Az új klubvezető összefoglalta a klub 25 évének kiemelkedőbb eseményeit, és végül a 37 tag nevében megköszönte Márkus Andrásnének a klubvezetői munkáját. Ujvári László polgármester is üdvözölte a 25 éves klub tagjait és a meghívott vendégeket. Méltatta a csoport közös-

ségért végzett munkáját, majd a jubileum alkalmából először az elkészítő klubvezetőt, azután az alapító tagokat köszöntötte. A 45 alapító tag közül sajnos többen örökre eltávoztak, így heten vehették át az emléklapot és virágot: Boda Józsefné, Csizik Mihályné, Márkus Andrásné, Nagy Sándorné, Sári Jánosné, Vetró István, Vetróné Tóth Edit.

A korábbi és az új klubvezetőtől a jubileum alkalmából a kiemelkedő közösségi munkát végző tagok oklevelet kaptak: Juhász Andrásné nótakör-vezetésért, Weisz Zoltánné kiváló klubvezető-helyettesi munkájáért, Tóth Ferencné, a Vöröskeresztes vásárokból végzett munkájáért, Ujvári Jánosné közösségi munkájáért. Az ünnep alkalmával a klub tizennégy támogatójának jubileumi emléklapot adtak át, mert munkájukkal, adományaikkal, ajándékaikkal hozzájárultak a klub életéhez. A köszöntők sorát Jójárt Erzsébet, a Balástyáért Közalapítvány elnöke folytatta. Az ünnepi műsorban először Márkus Marianna olvasott fel



egy versrészlet, amit Bitó Józsefné Gera Eszter írt a klub 10 éves évfordulójára, azután a Szegedi L.É.T. Egyesület műsora következett, Virágh István vicces történeteket mesélt, a Tátika Népdalkör népdalcsoport adott elő, a Szeri Népdalkör műsorát követően az ünneplők közösen elénekelték a nyugdíjas indulót.

A pezsgős koccintás után a száz szeletes, 25-ös gyertyás tortát Tari József cukrász szeletelte fel. Táncdal, mulatással zárult az ünnepség, a talpalávalót a zenész Tari József biztosította.

Illin Klára



vadásztanya
vendéglő és szálláshely

December 8-án, pénteken Mikulás bálra várjuk kedves vendégeinket!
Asztalfoglalás december 3-ig!

KARÁCSONYRA SÜLTES TÁLAK RENDELHETŐK DECEMBER 20-IG!
Előfizetéses étkeztetés!
Internet, WIFI

Családi, baráti rendezvények, születésnap, osztálytalálkozó, rendezvények lebonyolítása 110 főig!

Hétvégi és ünnepi kedvezményes menük!
Akcióinkat, ételajánlatainkat figyelje a facebook/Vadásztanya vendéglő oldalon!

Rendezvényekre foglalásokat a 62/278-520 és a 06 (30) 313-4650-es telefonszámon felvesszünk!

Nyitva tartás: 10-22 óráig de rendezvény esetén későbbi időpontig is!

ANYAKÖNYVI hírek

Születések

- Kasza Anikónak és Gilicze Lászlónak: Hanna
- Dóra Nikolettának és Hegedűs

Csabának: Csaba

- Molnár Lillának és Czírok Zoltának: Nóra

Elhunyt

- Kiss Benedek (1939)

A temető üzemeltetőjének tájékoztatója

A temető kapujának nyitva tartása

A temetőkapu november 2-től április 30-ig 8.00-16.00 óráig nyitva és éjjel zárva van. A nyitva tartási időben kizárólag az idősek és mozgásukban korlátozottak hajthatnak be gépjárművel a temető területére!

Kérjük, ne hagyják őrízetlenül értékeiket, sem a kocsiban, sem a sírokon!

Sírhelyváltás

Tájékoztatjuk az elhunytak hozzátartozóit, hogy az 1992-ben és korábban váltott sírhelyek váltási ideje lejárt, ezért a temetőben, a ravatalozó épületében levő temetőgondnoki irodában lehet intézni a sírhelyek újraváltását. A temetőgondnoki iroda általános nyitva tartása: **pénteken 12.00-16.00 óráig**. Egyéb időpontban telefonon történő egyeztetéssel: 06 (20) 359-4948

Halottszállítás éjjel és nappal: Lévai János – 06 (30) 451-0371

ÖNKORMÁNYZATI TEMETKEZÉSI
KÖZZSZOLGÁLTATÁS

A BALÁSTYAI TEMETŐBEN,
A TEMETŐGONDNOKI IRODÁBAN, A RAVATALOZÓNÁL
A TEMETÉSEKKEL KAPCSOLATBAN MINDENT
EGY HELYEN ELINTÉZHET!

**NYITVA: KEDDENKÉNT 8.00-12.00 ÓRÁIG
PÉNTEKEN 12.00-16.00 ÓRÁIG**

**MÁS IDŐPONTBAN TELEFONOS EGYEZTETÉssel:
06 (20) 359-4948**

TELJESKÖRŰ TEMETKEZÉSI SZOLGÁLTATÁS:

halottszállítás, temetkezési ügyintézés, kellékek értékesítése, temetések lebonyolítása – más temetőben is. Sírhelyek újraváltása. Síremlékek felújítása, csiszolása, megrongálódott elemek cseréje, betűfestés, sírgondozás és beültetés.

**HALOTTSZÁLLÍTÁS BÁRMIKOR:
LÉVAI JÁNOS – 06 (30) 451-0371**

A köztemetőt a Balástya Községi
Önkormányzat megbízásából
a Kisteleki Temetőüzemeltető Kft.
működteti. Ügyvezető: Lévai János



Ingyenes jogi tanácsadás

Dr. Törzsi Tímea ügyvéd

minden hétfőn 11-től 13 óráig ingyenes jogi tanácsadást tart a
polgármesteri hivatalban. Telefon: 06 (20) 923-0308

Az Őszi Alkony Nyugdíjas Klub

minden szerdán 16-20 óráig tartja a foglalkozásait.

VÖRÖSKERESZTES vásár

A Vöröskeresztes ingyenes csere-
bere vásár 2017. december 14., csütör-
tökön 9-12 óráig lesz az Ifjúsági klub-
ban.

A következő vásár időpontja: 2018.
január 11., csütörtök.

A szervezők továbbra is várnak
tisztá, használható ruhaneműket,
működőképes játékokat, meseköny-
veket, amelyeket **csak** a vásár alkal-
mával adhatnak át.

Kérjük, segítsenek rászoruló em-
bertársaikon!

Orvosok és ügyelet

HÁZIORVOSOK – rendelési idő: 8.00-12.00 óráig,

munkaidő: 8.00-16.00 óráig

Dr. Györe Ferenc – 62/278-400, 06 (20) 936-9260

Dr. Veidner Tibor – 62/278-200, 06 (30) 998-6047

SÜRGŐSSÉGI ORVOSI, KÖZPONTI ÜGYELETI ELLÁTÁS KISTELEKEN 24 ÓRÁBAN:
– 104

KISTELEKI MENTŐÁLLOMÁS – 104

Betegszállítás: 1820

KISTELEKI SZAKORVOSI RENDELŐ – 62/259-611

Defibrillátor újraélesztéshez 0-24 óráig elérhető a
Hotel Orchideában!

Állatorvosi ügyelet

December 9-10.: dr. Dakó Zoltán – 06 (70) 424-4455

December 16-17.: dr. Farle Csaba – 06 (70) 330-4504

December 23-24.: dr. Huszár Péter – 06 (30) 487-4030

December 25-26.: dr. Kunstar Pál – 06 (30) 488-0267

December 30-31., január 1.: dr. Dakó Zoltán – 06 (70) 424-4455

Január 6-7.: dr. Farle Csaba – 06 (70) 330-4504

Ügyeleti időn kívül állatorvos Balástyán:

dr. Dakó Zoltán – Telefon: 06 (70) 424-4455

Eladó ház

Balástya, Tanya 234. szám alatti ingatlan,
kb.: 3 ha földdel, három fázisú villannyal eladó.
Autópálya feljárótól 1 km-re, a betonúttól
400 m-re található. Érdeklődni: 06 (30) 472-7542

Eladó ház

Balástya, Virág u. 7. szám alatti családi ház
4 100 m²-es telekkel eladó.
Érdeklődni: 06 (30) 955-2089



Szilveszterezzen velünk!

BŐSÉGES VACSORÁVAL,
reggelig tartó zenés mulatsággal és tombolával
várjuk kedves vendégeinket!

A JÓ HANGULATOT A
makói Party zenekar biztosítja!

Vacsorát kétféle menüből lehet választani.

Aperitif
ELŐÉTEL
Füstölt lazac salátaágyon
tormaheccel

A menü
Rozmaringos malacsült sörrel sütvé
Szilveszteri szezámmagos göngyölt karaj
Citromos roston pontyfilé
Bírsalmás párolt káposzta
Póréhagymás burgonyapüré

B menü
Jércemell Dubarry módra
Orchidea tekercs
Pulykaszelet mandulás köntösben
Currys rizs
Kerti javak csöben sütvé

Desszert
ÉJFÉLI KOCCINTÁSHOZ: Törley pezsgő
ÉJFÉLI FALATOK:
Szerencsét hozó lencsesaláta
Balástyai töltött szüzerme

BELEPŐDÍJ
VACSORÁVAL EGYÜTT
4.500 Ft

INFORMÁCIÓ ÉS ASZTALFOGLALÁS:
BALÁSTYA, SZÉCHENYI U. 14.
TELEFON: 62/278-272, 06 (30) 235-5083
E-MAIL: INFO@HOTEL-ORCHIDEA.HU
WWW.HOTEL-ORCHIDEA.HU

IRIS KFT.

Balástya, Rákóczi u. 17.
TELEFON: 62/278-440
E-MAIL: lilaabccba@gmail.com

NYITVA TARTÁS

HÉTFŐ-SZOMBAT
6.00-20.00 ÓRÁIG
VASÁRNAP 7.00-11.00 ÓRÁIG

A LILA ABC-BEN

Új!!! „Boldog órák” hétfőtől- csütörtökig 14-17 óráig!

Minden nap más-más 5 terméket tudnak megvásárolni
a legkedvezőbb áron a fent jelzett időpontban!
Akcio indul 2017. december 4-én! Heti akciót bolti szórólapokon,
hirdetéseken, facebookon olvashatják!

NYUGDÍJAS KEDD

Minden nyugdíjas a nyugdíjas igazolvány bemutatása mellett
keddenként 5 000 Ft összegű vásárlás esetén
5 % kedvezményrel vásárolhat.
MINDEN 10 000 Ft fölötti készpénzes vásárláskor
minimum egy ötszázast takaríthat meg!

VÁSÁROLJON KÉSZPÉNZSEL 10 000 FT FÖLÖTT 5 % ÁRKEDVEZMÉNNYEL!

LEGYEN A 100. VEVŐ!

Minden 100. vásárló azonnali 5 % árkedvezményt kap
az adott pénztárgépnél.



ÜNNEPI NYITVA TARTÁS

december 23., szombat 6-20 óráig
december 24., vasárnap 7-11 óráig
december 25-26., hétfő-kedd ZÁRVA
december 27-30., szerda-szombat 6-18 óráig
december 31., vasárnap 7-11 óráig

Minden kedves vásárlónknak
szép és boldog ünnepeket, bőséges új évet kívánunk!
Az Iris Kft. valamennyi dolgozója

ZÖLDSÉG ÉS GYÜMÖLCS ÜZLETÜNKBEN

Balástya, Rákóczi u. 12. szám alatt,

A RENDEZVÉNYHÁZZAL SZEMBEN,

a friss zöldség és gyümölcs áruk mellett kaphatók
még: száraztészták, fűszerek, ételízesítők, édes-
ségek, savanyúságok, ásványvizek, üdítők, bo-
rok, pezsgők, termelői mézek, aszalványok,
szaloncukor, stb.

Nyitva tartás: hétfő: 7-16 óráig,
kedd: 7-16 óráig, szerda: 7-14 óráig,
csütörtök: 7-16 óráig, péntek: 7-16 óráig,
szombat: 7-12 óráig, vasárnap: 8-10 óráig

**Minden kedves vásárlónknak békés, boldog
karácsonyi ünnepeket, és eredményekben gazdag,
boldog új esztendőt kívánunk!**



Király Andrásné (Aranka)
Király András
36 (20) 453-7326

Enni kell?



Röfi-Ker

A MINÓSÉGI HÚSOK BOLTJA
rendezvényekre, hétfőig vagy
egyszerűen csak ebédre!

**NEM KELL SZEGEDRE UTAZNOM, A HÚST
HELYBEN ILDIKÓTÓL SZERZEM BE. • SERTÉS.
MARHA, BIRKA, CSIRKE, KACSA, PULYKA
EZ MIND ILDIKÓ KÍNÁLATA.**

Keressék húsból készült termékeinket is: füstölt kolbász,
lecsókolbász, májas, disznósajt, rizses és véres hurka, sült
kolbász, stb. • Disznó vágáshoz pótlást (tüdő, szív, nyelv,
kolbázhús) nálunk mindig talál. • Beleket, fűszereket is
helyben megveheti. • Bankkártya, étkezési jegy, készpénz,
ezzel mindegyik lehet fizetni!

**NE FELEDJE, HA FINOMAT SZERETNE ENNI,
RÖFI-BE KELL MENNI!**

Balástya, Széchenyi u. 12. Telefon: 06 (30) 729-1627
Üllés, Dorozsmai u. 39. Telefon: 06 (30) 963-6882
Szeged, Szent István tér 8/b Telefon: 06 (30) 514-3057
Szeged, Dorozsmai u. 189. Telefon: 06 (30) 514-3861